Rotary International District 2750



ROTARY CLUB OF TOKYO HIROO



International Friendship / a bilingual club

木村会長年度 2020年12月10日第741号

第 858 回例会 12 月 3 日

今井 SAA 委員

■木村会長 President Kimura

12 月になりました、今日は来年度の会長ノミニーと理事の選挙です。

いよいよ今週末 12 月 5 日(土)は"Run for the Cure"です。後ほど担当者から詳細のアナウンスがあると思いますが、参加される方は、9:30 に日比谷公園の噴水前に集まってください。 当日天気が良く、皆様と気持ちよくウォーキングできることを 期待しています。

Today we will have the election for President nominee and the election for the directors of 2021–2022. This weekend we will have "Run for the Cure". For those who are attending it, please gather in front of the fountain of Hibiya park at 9:30. I hope we will have a good weather and enjoy walking.

■船盛幹事 Secretary Funamori

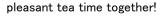
12月17日はクリスマス夜間例会となります。日中の例会はありません。年内の例会は17日で終わりとなります。新年は1月7日にニューイヤー例会をオンラインで予定しております。また、本日の理事会でも検討しますが、コロナの状況により、1月・2月の例会は急遽オンラインに変更になることもありますのでご了承ください。
12月5日(土)はRun for the cure です。広尾では、参加者で日比谷公園に集まって3キロウォークを行います。「米山奨学生・米山学友・ロータリアン 冬の懇親会」はコロナの拡大状況により、延期となりました。
2月18日は卓話者の関係で、オンライン例会となる予定です。

We will have the X' mas evening meeting on Dec.17th. There will be no lunch meeting on Dec.17th. Dec.17th is the last regular meeting of 2020. We will have a online New Year's meeting on Jan.7th. Depending on COVID-19 situation, we might change our scheduled regular meeting to online meeting for January and February. Yoneyama Fellowship winter party has been postponed according to COVID-19 situation. Feb. 18th will be a online meeting.

■Run for the Cure (12月5日)

12月5日。有志のメンバーが乳がん撲滅イベント Run For the Cure に参加しました。例年は、日比谷公園に 100人ほど集まり、ランニングやウォーキングをするのですが、今年は感染症対策のため、わがクラブでは有志が集まりディスタンスをとりつつウォーキング、ということになりました。小雨のぱらつく中、トーストマスターズの方々も集まってくださり、親睦を深めることができました。

December 5. Our members joined the "Run for the Cure" event to fight against breast cancer. Every year, about 100 people gather in Hibiya Park, but this year to avoid pandemic, we just walked around in a small group keeping social distance. Members from Toastmasters American Club also joined the event and we had a lovely and





↑ Miyamura san has received Yoneyama Distinguished award & Paul Harris Fellow









■12/10 卓話 Speech of Dec.10th 高田 真由美様 Mayumi Takata エルクリエーション株式会社 代表取締役 Ailes Creation, Inc. Representative

「最新海外ホテルに見るインテリア」
"Latest Hotel Interiors in Europe/New York"

プロフィール

法律事務所勤務後、輸入テキスタイル・壁紙を扱うマナトレーディング株式会社企画室にて、オリジナル商品開発とブランド販促を担当。2013 年にエルクリエーション株式会社を設立。インテリア商材の販売、商品開発やブランド販促におけるコンサルティング、海外情報発信を手がけ、欧米のインテリアトレンドや最新ホテルセミナーを年間を通して開催する。アレキサンダー・ラモント、ロロ・ピアーナ・インテリアの日本総代理店。

~ 2000 secretary at international law firm

2000 - 2012 design and marketing director at Manas Trading, Inc.

2013 - representative of Ailes Creation, Inc.

exclusive sales agent of Alexander Lamont and Loro Piana Interiors in Japan / exclusive marketing

agent of Zimmer + Rohde / writer and lecturer on interior and hotel trend

■選挙の結果 The result of the election

会長ノミニーは 1 回目の過半数獲得した候補者がおらず、決戦投票となり、理事も票が分散し、くじ引きになりました。 会長ノミニーは、柴田 意子会員、理事(2021-22 年度)は、有本真由会員、ニコラス・ボルツェ会員、今井美由紀会員、 越智美由紀会員 に決まりました。

For President nominee election, no one had earn a majority. Therefore, after the second ballot, Shibata san was chosen for the President nominee. For directors, Arimoto san, Nikolaus san, Imai san and Ochi san were chosen.

■例会予定 Meeting Schedule

- ●12 月 17 日 夜間クリスマス例会 Evening X' mas meeting 六本木ヒルズクラブ Roppongi Hills Club
 ハンドオルガン演奏 Hand Organ Performance 土田 晴信 様 Hal Tsuchida
 18:30 受付 Registration 19:00 開会の点鐘 Opening Bell 21:00 閉会の点鐘 Closing Bell
- ●12 月 24 日 年次休会 No Meeting ●12 月 31 日 年次休会 No Meeting
- 1月7日 オンライン新年会 New Year's Party by Online 19:00~
- 1月14日 例会 Regular meeting 1月21日 例会 Regular meeting 1月28日 例会 Regular meeting

■**例会記録(12/3) 出席** 24 名中 17 名(70.83%) **ゲスト**王米山奨学生 <u>ニコニコ</u>木村会長、御手洗会員、吉田会員,

RI 第 2750 地区 山の手東グループ

東京広尾ロータリークラブ 2020-21 年度 会長:木村 有輔 幹事:船盛 紀有

例会日: 毎週木曜日 12:30~13:30

例会場: 六本木ヒルズクラブ 東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

事務局: 東京都港区六本木 6-10-1 六本木ヒルズ森タワー51 階

六本木ヒルズクラブ TEL/FAX:03-6809-4240

Rotary International District 2750

ROTARY CLUB OF TOKYO HIROO

2020-21 President: Yusuke Kimura Secretary: Noria Funamori

Regular Meetings: Thursday 12:30-1:30pm at Roppongi Hills Club 51st floor, Mori Tower

6-10-1, Roppongi Minato-ku, Tokyo 106-6151

Club Office:,Roppomgi Hills Club 51st floor, Mori Tower

6-10-1,Roppongi Minato-ku,Tokyo 106-6151 TEL/FAX:03-6809-4240

E-mail: hiroo@hiroorc.org URL: http://www.hiroorc.org

